

Titutshi kalta zũngajienapanaldiamak

Meja ai kalta gauwane: Pábulduki Duwe Jesúja ají múldigaba guaxal gaxaneja jalde kaltaki gauwane. Akldé Pábuldu shaldaga miñkualdaldiamake “Aldumaxa zaldakuetsi kalta zũngajienapanaldiamak” gaune tuakue.

¿Metshi kalta gauwane? Pábulduja Titu Duwe Jesú shalda akbeyatshak namak jañgui ipanane nak, asukuá giemi jana ne izh-gajañguxa nalguák, jalde kalta agakauwane (1.4). Tituki juldiú saná naldagálde, galdiegu saná nakldá. Nalgué Pábuldu Jeldusaldéñka Duwe ipanane aksanekakue tuatiyatshak agapa uldene (Ga 2.1-3). Jatetshi múldigaba za tuñkakueja jañguxáki, Pábuldu kuíbuldu Epe-suxa Duwe shalda shi kaxaldiyatoguẽñ, Titu agapa izhone. Tituki exa zhinik Kuldintuxa zalda Duwe ipananekue kagaunexal nene (2Kt 2.12-13; 7.5-7; 8.6,18,23). Guñguenik Pábuldu Kaldetaxa Duwe zũnekuane shalda guaxal neyatshak, Titu agapa uldene. Pábuldu exa zhinik neyatshak akldéñga shi kaxaldiyalga noxaldiamak exaga majane (1.5). Guñguenik na Tituki Dalmasiyaxa Duwe zũnekuane shalda shizhiyal nene (2Tm 4.10).

Jinak ai kalta gauwane: Pábulduja Titu Kaldetaxa majatshak exa jiba atshiji saldikshal-diamak, Duwe ipanane aksanekakue izhgakushi izhaxaldiamak majane nalguakna, sakí amak

atshaldixa aksanexaldiamak kalta akuzgauwá. Ekibeñga na, ai jiba atshaldiamak Tituki Duwe Jesújañga niuwi agene nak naldagálde shizhixakue kagubiyaka ne akbeyaldiamak. Pábulduja sakí ai jiba atshiji saldikshatshak, mokue ezua jiaga atshaldixa jañguane akbeyaldiamak kalta agakauwane (3.12).

Ji, ji shalda guashi jalde kalta gaune:

1. Kasak misha ji shalda akbene (1.1-4)
2. Duwe Jesú ipanankue aksanekakue sakí naldakue (1.5-9)
3. Naldagálde shizhixakue nañki sakí naldakue (1.10-16)
4. Duwe Jesú ipanankue namaklde za shi kaxaldiyakue (2.1-15)
5. Duwe Jesú ipanankue ga izhogakue (3.1-11)
6. Titu ji atshakue akbene (3.12-14)
7. Aldiwe akbene (3.15)

**Pábulduja
Tituk
kalta akuzgaune**

¹ Nas Pábulduk Saldiñga netshi Jate axazauñkuge, Asukuá Duwe Jesú Zunekualkajañga ají múldigaba guaxaldikuumak nakaxanek ni kalta mikuzgauwatokú. Jinake nakaxane naldakí. Jateja ají naldaldiamak izhgakuxanekueki, aldéñ namak jañgui, ek alduna iyashál za noxal kaksaneshi, namaklde shi kaxaldikugéñ zhinik na Jatek akldunamak ashekualdaldixa nak. ² Ekí namaklde kakualdi, alduna iyashéñ na, “Jateja izhoshiñga nezhokshaldixa shakldá” ajañgui,

jiaktuwi za ashekualdaldixa. Akze, Saldiña netshi Jateki naldagálde zukuak atshagáldeja ni ji jiaga gauwagá nogueña, ají giemikuañki izhoshiña zunezhokshaldixa guakldane. ³ Guane nalgué aldéñ janaktunalguéñ zegatshake, sakí zunekualdaldixa jiúñgulde gakuagéñ zhinik muetsekuá. Akze, Saldiña netshi Jate Zunekualkaja aldéñ naldiña ai múldigaba guaxaldikuamak nezhgakushi, amak guagakue niuwi nagene nzha.

⁴ Nasukuá Titu,✧ Duwe Jesú zunekwane mikbeyaldatshak, najanamé e namak jañgui ipanamaldéñ zhinik na nasukuá giemi jana nekbalde ni kalta mikuzgauwatokú. Saldiña netshi Jate Nauwijatega, Asukuá Duwe Jesú Zunekualka na, atemajañ éegaba guañ majañgui, muldetua aldunaxa señgaba shi mikzukuí.

Duwe ipananekue aksanekakue

⁵ Guatshak Kaldetaxa jinak mabajanuge naldakí. Exaki sezhgáu guakue abaña guane, auxaga siyagáu matshaldiamak. Ekíga na, eñgui baxe Duwe ipanane ezua ezua kuíbuldukue izhajuizhaldekakue nogauxa kaksanexaldixakue izhagakue mikbeyanugamak mizhaxaldixa nak.

⁶ Guatshak Duwe ipananekue aksanekakue eki nekue izhagakue: Kauwizhéñ sakí zhiniki kagatsé kakuagazháldiamak jian izhogakue. Akna, munzhi ezuamék axaldaldiña axaldaldakue. Kauwijí sukuakueki Duwe ipananekue, ni meja “amak atshasúñ akzekakue, kutám atshixakue

✧ 1:4 1.4 2Kt 8.23; Ga 2.3; 2Tm 4.10

nakldá” kakuagazháldiamak jian ashekuekue naldakue. ⁷ Akze, sanekakueki Jatetshikue numañ tuwi agaksanekakue nak, ni sakígaba kagsaté kakuagazháldiamak jian izhogakue. Akna kauwizhéñ ajañguxá za akzé ajañguagálde naldakue. Stugagáldekue naldakue. Ni jigabák nuxa axańga itsauldagálde naldakue, ni kaukshińga atshagáldekue naldakue. Ni axautshi it-saji juizhińga kabia nexaldixa aklddegagáldekue naldakue.

⁸ Akze, ekí jian za naldakue: Mieldekueja ajúk axabizhatshak, muldetua ipanka naldakue. Janshizhe atshindana akzeka naldakue. Axaldáń muldetua zhiksanekakue naldakue. Atshakua-mak za jian ajanashixakue naldakue. Jatek akldunamak za ajanashixakue naldakue. Sha atshindana kakzekája kagubiyazháldiamak zhiksanekakue naldakue. ⁹ Duwe zunekuane shalda múldigaba alduna iyashaka shizhiyáńkaldeki namak za agasjani, kaksui nukakue naldakue. Ekíki namaklde shizhiji na, aldukatukakue aldunaxa kakuiyaksha akzexaldiamak. Ekíga na, namaklde shizhiya itamakuxakueki naldagálde atshixa izhgastuńsha akzexaldiamak.✧

Naldagálde shizhixakue

¹⁰ Naldatshak matshuwi nekuejańki kaksanekakue amak axajanashasúń kakzekakue. Ekueki múldigababata kágubakue jian kakzukualdiamak shizhixakue. Mieldekue akldé giemiki ekí ajanashixakue naldakí. Duwe ipananekue jiaga juldiúkue nauwa abeńguamak abeńguakue shizhixakue. ¹¹ Ekí naldagálde

✧ 1:9 1.6-9 1Tm 3.2-7

shizhiyalga aldogazháldiamak, kagitamakui, kasunshakue. Jinak naldakí. Kauwizhéñ shizhiyasúñzamak shizhaldiyatshakna, anuñka zhuajúk zaldagaba namakldek zhinik nuk iyajuldukshane nak. Ekí shizhaldiyatshake egaba kaldukatuka paldata iyakuxaldiamak jañgui nuxa ekí shizhixakue.

¹² Guatshak ezua ishkué Kaldeta zaldajañga ekí guakldane: “Kaldeta zaldakueki naldagálde za azakuagamakga zukuakakue, béyakze sha makuakuekue jana sha atshixakue, miwakue, zúxaitsha zaxakue nakldá.” ¹³ Ekí kakuaklde namak nakna ekuek “¿jinak shi naldagálde shizhixa namak mijañgú?” kaxañ kaxaldeshi kabaksanexaldí. Ekíki kauwizhéñ akuáldini namaklde shi kaxaldixá za ijuldu naldakí amak ajañgualdiamak. ¹⁴ Ekíga na, juldiú sanákueja janaktune akuaká akzé ajañgui, alduká za aldogazháldiamak.✧ Ni namaklde ipanasúñ akzekakueja sakígaba kaksanegatshak jiaga, ax-aldukazháldiamak.

¹⁵ Akze, mieldekue Jateja janshizhe tuñkaki, kágubaja jigaba mikzaldakuakue tuñkaja me akzaldakuazháka. Ne mieldekue Duwe Jesú namak jañguazhé, aldunaxa janshi agatsaldagáldeki, kágubaja jigaba janshi mixazguakue tuñkaja me janshi axazguazháka. Akze, aldunaxa akzaldaldekldekue kutám za ajañgui na, sha ajanashatshak jiaga aldunaxa “sha atshá ni gukú” kakldegazhé. ¹⁶ Ekuejañki Jate “me ne” kakué aldegatshak jiaga, ajanashéñ

✧ **1:14** 1.14 1Tm 4.7; 2Tm 4.4

me, Jate kaksúñzekue ne awatuñshixa.✠ Ekueki Jateja kajañguamak ajanashagábaki, diuwi akzaldi kutám za ajanashixakue. Akna sakígabaga janshizhe atsha niñkauwañki ajanashazhákakue nakldá.

2

Namaklde za shizhiyakue

¹ Guatshak ma zunake namaklde shizhiyakuamak za ekí jian shizhiyakue migatsé. ² Duebakue, axaldáñ muldetua numañ atuwi, zhiksaneka naldakue, axautshikueja axabetaldiamak izhogakue. Jate shalda namaklde shizhiyaki namak ajañgui, ek za alduna ishixakue naldakue. Axautshikue izhgajañguxakue naldakue. Jibañ atuatshak jiaga, abá naldakí, Duwek agapa neyalga nukakue naldakue shi kabaxaldiyaldí.

³ Ekibeña, wezhukue ekí shi kabaxaldiyaldí: Jate za akldé akzamakga akzukui mual za izhogakue. Axautshi nalda aguagagáldekue,✠ ni stuxaja aksanegazhákakue naldakue. Ne janshizhe atsha za shizhixakue naldakue. ⁴ Ekí ashekualdaldiakna, munzhi akldé awawakue shaxaldiji ekí agasanegaka: Kauwisewá, kauwiji sukuakue muldetua izhgajañguakue. ⁵ Axaldáñ zhiksanegakue, kauwisewák za axaldaldiña axaldaldakue, kauwijúk jiba ajanashakue kagatsahamak atshakue. “Nasewá janshibeña ni naksanexaldí” itshanakue, kágubakue juañ akzaldi za kaxatshakue. Ekígaba izhoxaldiakna,

✠ **1:16** 1.16 2Tm 3.5; Mt 7.21; 1Jñ 1.6; 2.4 ✠ **2:3** 2.3 1Tm 3.11

axautshikueja Jate shalda múldigaba kakuaka nalda axakuagaka naldazháldixa nzha.

⁶ Ekibeñga, nakua akuká guatukakue axaldáñ muldetua zhiksaneka naldakue kakuiyashiji makualdí. ⁷ Ma zúnake sakígaba matshatshak janshizhegaba za atshál izhogakue. Ekíki mixazatuatshak amak izhoxa shizhatiyaldiamak. Shi kaxaldiyabaldoxaldieñ, migatsauxa jian mikldeshi, shizhiyakuamak za shizhiyakue. ⁸ Akze, namak shizhiyaki ni jiñ zhinik nalda axakuagazhákldegamak agatsaldi shizhiyakue. Ekíki shi kizhixa itamakundana akzekakueja ni miya zhinik sha zúnakuagazháka atuatshak jiwak kakzexaldiamak.

⁹ Ekibeñga na, nashi axautshi jiba axatshixakue ekí shi maxaldiyaldí:✧ Kauwiji sáñkaldakueja sakígaba kaksanegatshak, “janshibeñga ni naksanexaldí, amak ni axatshaldikú. Ek akldunamak axatshaldikue shakldá” itshankakue naldakue. Ni yokuxakue naldasé. ¹⁰ Ni tusheka naldagába, muldetua alduna keyashaka ne awatuñshakue. Ekíki ajanashauxa kaxazatuatshakna Jateja zúnekuane shalda shizhiya janshatgatsé ne atuñshaldiamak.

¹¹ Akze, Saldiñga netshi Jateja éegaba guañ zúnajañguéñ na, Asukuáki káguba katshekuauxa zúnekualdal kagik gagatshakna, mitsá éegaba guañ zúnajañgui izhuka ne mu zuñgisekuane. ¹² Ekí guañ zúnajañguxaki ekí shi zuñkaldixa: Jatek akldunazhákldegamak

✧ **2:9** 2.9-10 1Tm 6.1-2; Ep 6.5-9; Kls 3.22-4.1

atshaki majakue, jai kagik zalda jikakue zuñnunka za alduna ikauwa majakue. Ekí maji na, izhoxalga kaldogēngaki axaldáñ zhiksaneshi, muldetua jañgua, Jatek akldunamak jian izhogakue. ¹³ Akze, nasuñ ezua niuwañ zuxaita zeñ zalda zuñzexaldiéñ jiaktuañkaldogēñki ekí za izhogakue. Ai ldiuwañ na, Duwe Jesú kagik zuxaita muñshí zalda na mokue naxaldixa. Ega na Jate akaldak akaldak akzé, Zunekualka nakldá.✧ ¹⁴ Ekí nalgué jiaga, nauwitsaldí shuixaldiamak aké.✧ Ekíki sha atshindana zuñzeka zuñsanekak zunebesanshaldiamak.✧ Ekíga na, sha katshixa zuñkabeti, janshi zuñkazguí, ají giemikue za zunaldekshatshak✧ janshizhe za atshindana zuñzekakue naldakualdiamak.

¹⁵ Akze, eki atshakue mikbeñkuge shi maldiyaldí. Niuwi mixaldahamak shi kaxaldiyabaldoxaldiéñ, amak izhogakue kakuiyakshiji mual kabaksanexaldí. Ne mieldeki amak atshasuñ akzekaki ijuldunatuka izhgastuñshi maksanexaldí. Ekí sanék guashi niuwi mixaldakna, ni meja shizhiyabaldukaki akzaldagálde tuwi, izhgitamakushi ishkaldekshabaldáldi.

3

Duwe ipanamalde ga izhogakue

¹ Guatshak Duwe ipananekek ekí be kabagisekualdí: Saldiñga sáñkalda, sanék

✧ **2:13** 2.13 2Pe 1.1 ✧ **2:14** 2.14 Mt 20.28; Mlk 10.45; Ga 1.4; 1Tm 2.6 ✧ **2:14** 2.14 Sal 130.8; Mt 1.21 ✧ **2:14** 2.14 Ex 19.5; Dt 4.20; 7.6; 14.2; 1Pe 2.9

gua niuwi axaldekue “Janshibeñga ni naksanexaldí. Ji atshakue naksanexaldiák amak ni axatshaldikú” itshanakue. Mitsák axautshikuek janshizhe axajanashaka atuatshak, amak axajanashaldiamak janazhiktunekue izhogakue.✧ ² Ni me nalda aguagagáldekue naldakue. Saldiñga nekue na señgaba zhe nukakue naldakue, juañ zaldaba za atshixakue naldakue. Axaldáñ aguáñ zhikzukui, saldiñga nekue kauwizhakldé akzukui za axatshakue kagatsé.

³ Akze, axañgaki nasuñ jiaga sáñkalda zuñsúñze ni mek amak axatshañkáalde, naldagálde nuxa jian zuñgazukuane izhoñkaldane. Sha atshá zuñnuniñgaba, sha atshindana zuñzekaja za zuñsaneshi etshi nashi nuxa izhoñkaldane. Saldiñga kutám, axautshi sha gui mual za atshiji kizhuka, jika nauwijígaba za naldakue jañgui na, kágubakuek aguldiji, nasuñgaba jiaga izhguldiji kizhuka nañkaldane.

⁴ Ekí kizhoguéñ Saldiñga netshi Jate Zunekualkaki mitsá zunajañguiñgaba, juañ akzaldi za zuñkatshixa zunatuñshi na ⁵ egaba zunekué. Ekí zunekualdatshak jian, janshizhe za atshiji kizhoguéñ zhinik zunekualdagábaki, aldéñ guañ zunajañguéñ zhinik me zunekué guane.✧ Aldéñki sha katshixa zuñkabetatshake, aldunaldi nusa zuñgatsé nuk zunejizhi, ají Aldunak abisajañ zunaakukshi, abisajañ zunezhokshapananéñ zhinik na zunekué.✧

⁶ Guatshak Duwe Jesús zunekuanéñ zhinik

✧ **3:1** 3.1 Tit 3.8,14 ✧ **3:5** 3.5 Dn 9.18; Alm 3.27-28; 4.2,5; Ga 2.16; Ep 2.8-9; 2Tm 1.9 ✧ **3:5** 3.5 Alm 6.3-4; 2Kt 5.17

na, Jateja egabá ají Alduna muldetua auxaga nasuñldi izhoxaldiamak zuñgene. ⁷ Ekiki Jate éegaba guañ zunajañguéñ zhinik na, sha atshazháñkalde jana, janshizhe zunatune, bieni ipani jana “Jateki izhoshiña nezhokshaldixa shakldá” zuñneshi, jiaktuakualdiamak. ⁸ Ekí mikbeñkugeki namaklde alduna ishamildaka nakna, Jate namak jañguxakuek shi kaxaldiyabaldoxaldiéñ aiki akzé katuñshi shi kaxaldiyakue ni majañgukú. Ekíki kauwizhéñ “janshizhegaba za atshál izhoxaldikue shakldá” alduna jañgui ashekualdaldiamak. Akze, ai shizhiyaki janshizhegaba nak, saldiñgak kagauneshi, kaxazauwakagaba nakldá.

⁹ Naldatshak ezuakueki axesé nuxa múldigaba zhikbeji, zhiksashiji izhoshi na, kauwibamakue sakí, sakí axezhuka nanekue za zhikbeji, guiyaba jian izhoxa shalda atsauñshi, múldigaba zhiksashiji izhukakue. Ekí múldigaba zhiksashak ni nauwa kagaunegagábaki, kagajué mizhoxaldí. Akze, múldigaba izhgasashatshak, ni me agaxaunegagába, axesé nuxa zhikbeñkakue. ¹⁰ Mieldeki Duwe ipananekue kejudukshi kezhgajuekuxakueki “ekí atshasé nibatú” keshkaldukshakue. Guanaldixa atshalga noxaldíak, mokue mutshuizha ne ekíga aksanegakue. Atshak jiaga, guiyaba gugakíña naldaldíak zunake agajuezhá miñgualdí. ¹¹ Akze, ekí atshixaki namakldek ijuldunéñ zhinik na sha atshixa ne muldetua mikualdaka. Aldéñgabaga “sha atshaté sha nokú” akldegatshak jiaga ekíga izhoxaldá guanéñ zhinik, axaldáña guiyaba

tuakue agatsé axelté guane naldaldixa nzha.

Aldiwe akbene

¹² Guatshak Altema azhi Tíkiku[☆] migakaxaldatshak jiak, ma niñkauwañki Nikópuldixa nakld-abixal maldaxaldiamak migatsauxa niyakue majañguge. Jinake naldakí. Exa níxalda bualki izhoxaldikue jañgugák. ¹³ Guatshak mikzukua-gakue Sena, Apuldu[☆] na exa zhinik aldeyapanatshak, kagaunekbikldegauxa ji jiúñguldak kagajuezhaldixa auxaga kaxaldaldaldiamak kagaunegakue ni majañgukú. ¹⁴ Akze, nauwijanamá Duwe ipananekueki janshizhe atsha za alduna jañgua shitiyakue kagatsé. Ekíki ni jiñ zauwazhékue nuxa ashekualdazhaldiamak, nashikue ji namak kagajueshka jiaga agax-aunexaldiamak.

¹⁵ Saldiñga jai nagapa izhukakueja majañguxá mikbeyakue ni makuák. Ekíga na, exa nauwijanameñga Duwe ipananéñ zhinik zunezhgajañguxakueki nasuñ zhinik kajañguxá ni kakké.

Saldiñga netshi Jate saldiñga minekuañ atemajañ éegaba guañ shi mimajañguí. Ekíga shi naldí.

☆ **3:12** 3.12 Ajsh 20.4; Ep 6.21-22; Kl 4.7-8; 2Tm 4.12 ☆ **3:13** 3.13 Ajsh 18.24; 1Kt 16.12

Jatetshi múldigaba
Kogi: Jatetshi múldigaba New Testament

copyright © 2015 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Kogi)

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-18

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 13 Jul 2024 from source files
dated 29 Jan 2022

7c5b6db6-c9a4-56c8-a822-4345cd7bafc0